

# ***Zipy Sun Plug***

**CARGADOR SOLAR PORTÁTIL  
CON LINTERNA LED**

***Manual de instrucciones***

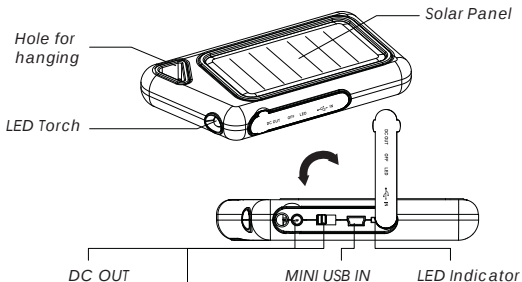


# **Zipy**

## Precauciones

- El material de este manual es únicamente de carácter informativo. Los productos descritos están sujetos a modificaciones sin previo aviso, debidas al desarrollo continuo de la marca.
- Cuando el producto lo utilicen niños, deben estar bajo la supervisión de un adulto.
- Es peligroso perder la percepción de sonido del entorno.
- No someta este aparato a altas temperaturas ya que puede producir anomalías en su sistema. Este motivo anulará la garantía del aparato.

## Diagrama e indicación de funciones



### **Cuando el interruptor cambia de posición:**



.....

Salida DC



.....

LED apagado



.....

LED conectado

## Funciones

Batería interna de litio 750mAh:

- Carga la mayoría de smartphones

- Se carga por energía solar/dinamo/Mediante USB

Linterna LED superbrillante

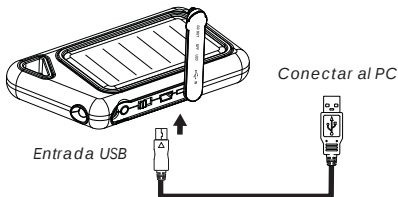
Salida DC 5.5V 500mA

## Carga de la batería

*Métodos para la recarga de la batería:*

- Por energía solar

- Vía USB



*Hay 2 métodos para la carga de la batería:*

**1. Usando la energía solar:**

Coloque el cargador solar portátil bajo la luz del sol. Cuando la batería recargable se está cargando, el indicador LED se iluminará en color rojo. Cuando la batería interna recargable está completamente cargada, el indicador LED se iluminará en verde. Para la carga completa de la batería, es necesario alrededor de 15 horas.

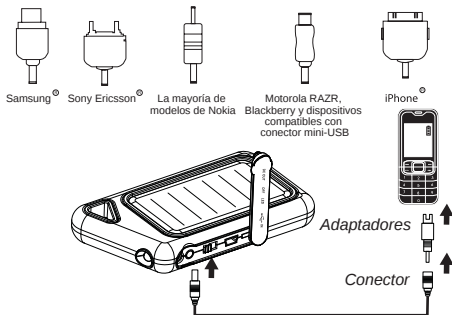
## 2. Mediante el cable USB:

Conecte el cargador solar portátil con el mini cable USB, y conéctelo al PC. Cuando la batería interna recargable se está cargando, el indicador LED se ilumina en rojo. Cuando la batería interna está completamente cargada, el indicador LED se iluminará en verde. Para la carga completa de la batería, es necesario alrededor de 5 horas.

## Carga para dispositivos móviles

1. Seleccione el adaptador adecuado para el dispositivo.
2. Enchufe el adaptador en el cable conector y el dispositivo.
3. Conecte el cable conector al cargador solar portátil.

**Recarga los modelos de teléfono móvil:**



Mientras carga los dispositivos, se le indicará que están siendo recargados. La capacidad de la batería del cargador solar portátil irá disminuyendo. Cuando el dispositivo está completamente cargado, el cargador solar portátil detendrá la carga del dispositivo, y la batería del cargador solar dejará de disminuir. Cuando la batería del cargador esté agotada o su energía transferida a un dispositivo, el cargador solar portátil parará la carga del dispositivo.

***Cuando se recarga la batería recargable vía USB y se ha conectado el cable DC:***  
*El cargador solar portátil detendrá la recarga de su batería recargable y cargará el dispositivo conectado.*

***Cuando se recarga la batería recargable mediante energía solar y se ha conectado el cable DC:***

*La batería recargable puede cargarse mediante energía solar y conectar el cable DC para cargar el dispositivo al mismo tiempo.*

## **Uso y mantenimiento**

- *Cargue el producto al menos una vez cada seis meses.*
- *No exponga el producto a fuerza extrema, descargas eléctricas o fluctuaciones de temperatura o humedad.*
- *No lo limpie con disolventes abrasivos o productos químicos.*
- *No sumerja el producto en agua. No trate de secar el producto introduciéndole en un horno microondas.*
- *No manipule los componentes internos.*

### **ADVERTENCIA:**

**RIESGO DE ASFIXIA-** Los componentes pequeños no son indicados para niños de edad inferior a 3 años

## CONDICIONES DE GARANTIA AID

*AID en cumplimiento de lo establecido en la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003, de 10 de julio, de Garantías en la Venta de Bienes de Consumo, BOE núm. 165, de 11/07/2003 ), ofrece Garantía Directa a los clientes de España y Portugal, para todos los productos de nuestras marcas: ZIPY, MUSE, NEW ONE, AC-RAYAN, TNB, BARKAN, BRASFORMA, THE COMPLEMENTS y GO BY ZIPY, bajo las siguientes condiciones:*

*A – Nuestros productos tienen una garantía de dos años. Durante el primer año se cubrirán los defectos originarios que sean detectados, los cuales serán reparados. En los supuestos legalmente previstos el comprador tendrá derecho a la sustitución del aparato por otro nuevo, siempre y cuando los defectos no se deban a negligencia o culpa exclusiva del comprador en el manejo del aparato. Durante el segundo año el comprador deberá demostrar que la avería del aparato proviene de un defecto de fabricación. En ambos casos entrará en funcionamiento la garantía siempre que:*

- 1. El producto haya sido utilizado sólo en el uso normal para el que estaba previsto.*
- 2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial.*
- 3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de ANULACION de garantía.*
- 4. El producto será devuelto a AID, con embalaje adecuado y con el ticket de compra donde se indique claramente la marca y tipo de producto, la fecha de venta , el nombre y dirección del establecimiento vendedor y el motivo de la avería.*

***Cualquiera de las siguientes circunstancias anula la presente garantía***

- 1. Rotura de puertos, de pantalla o cristal.*
- 2. Pérdida de líquido en la pantalla.*
- 3. El desgaste, con muestras evidentes de una manipulación incorrecta, uso indebido, maltrato, golpes, caídas, suciedad, etc.*
- 4. Los datos contenidos en los productos no están en ningún caso cubiertos por ninguna garantía, ni serán tenidos en cuenta en la reparación física de los productos. AID garantiza la absoluta confidencialidad de los datos.*
- 5. AID no cubre la incorrecta configuración o instalación de software/hardware, por parte del cliente, componente o periférico, incluidos sus prives/controladores.*
- 6. La legislación sobre garantías establece algunas limitaciones. "la garantía no cubre componentes adicionales como las baterías, o elementos sujetos a mantenimiento debido a su uso como los auriculares". Estos accesorios tienen una garantía de 6 meses.*
- 7. Las bolsas impermeables, tienen un periodo de prueba de 48 horas, como se indica en el propio producto, por tanto pasado ese tiempo no están cubiertas por ninguna garantía.*
- 8. Los usuarios finales no será necesario que nos envíen los accesorios de los aparatos, máxime si no son los originales, ya que no nos responsabilizamos de ellos.*

## **PRESUPUESTOS**

- 1. Si el producto se encuentra fuera de garantía, el departamento técnico de AID facilitará presupuesto de la reparación por fax o correo electrónico. Dicho presupuesto deberá ser aceptado por escrito sellado y firmado, y el usuario deberá hacerse cargo del importe de reparación así como de los portes de envío y retorno.*
  - 2. Si el presupuesto no es aceptado se devengará un cargo en concepto de diagnóstico. (6€)*
  - 3. Las reparaciones tienen una garantía de 90 días, siempre que la avería sea sobre el mismo concepto y únicamente en caso de averías presupuestadas.*
- B – Correrán por cuenta de AID todos los gastos de transporte por recogida y entrega del producto, a través exclusivamente de la empresa de transportes designada por AID siguiendo el procedimiento de autorización.*

*Los gastos derivados por devoluciones incorrectas o injustificadas por parte del cliente correrán por cuenta de éste.*

- C – Cualquier incidencia detectada en el momento de la recepción de la mercancía debe ser notificada al Departamento de Post-Venta de AID: [maria@accesoriosdigital.com](mailto:maria@accesoriosdigital.com) de acuerdo con el artículo 366 del Código de Comercio, AID no admitirá reclamaciones sobre roturas, golpes o falta de bultos y piezas, transcurridas 24 horas a partir de la entrega de la mercancía.*

*En el caso de envíos procedentes de Canarias, Ceuta y Melilla, AID no correrá con los gastos de aduanas y suplididos en destino.*



## DECLARACION DE CONFORMIDAD

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.  
C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

*Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:*

***Cargador Solar : Sun Plug de la marca ZIPY, fabricado en China.***

*Al que se refiere esta declaración con las normas siguientes:*

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

EN61000-4-2:2009, EN61000-4-3:2006

EN61000-4-6:2009

EN61000-4-8:2005,EN61000-4-11:2004

*De acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante El Real Decreto 1890/2000 del 20 de noviembre*

*Lugar y fecha de emisión*

*11 de agosto de 2011*

*Firmado por: Miguel Fauro*



# ***Zipy Sun Plug***

**CARREGADOR SOLAR PORTÁTIL  
COM LANTERNA LED**

***Manual de instruções***

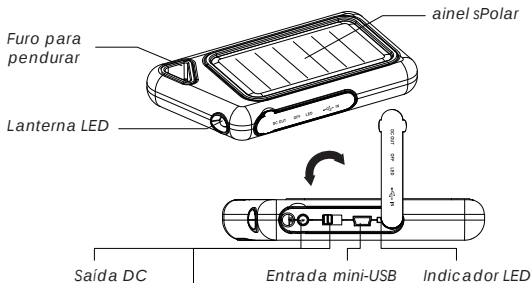


# **Zipy**

## Precauciones

- O conteúdo deste manual é apenas para fins informativos. Os produtos descritos estão sujeitos a alterações sem aviso prévio, devido ao desenvolvimento contínuo da marca.
- Quando o produto seja utilizado por crianças, deve ser supervisionado por um adulto.
- É perigoso perder a percepção auditiva do entorno.
- Não exponha o aparelho a altas temperaturas porque poderia provocar anomalias no seu sistema. Este motivo anulará a garantia do seu dispositivo.

## Diagrama e indicação de funções



### Quando o interruptor muda de posição:



.....

Saída DC



.....

LED desligado



.....

LED ligado

## Caraterísticas

Bateria interna de lítio 750mAh:

- Carrega a maioria dos smartphones
- Carrega-se por energia solar / Via USB

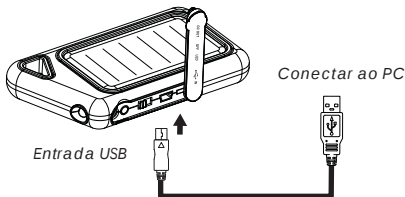
Lanterna LED super brilhante

Saída DC 5.5V 500mA

## Carregar a bateria

Métodos para carregar a bateria:

- Com energia solar
- Através USB



Há dois métodos para carregar a bateria:

### 1. Usando a energia solar:

Coloque o seu carregador portátil solar sob a luz do sol. Quando a bateria recarregável está sendo carregada, o LED ficará em vermelho. Quando a bateria interna seja totalmente carregada, o LED ficará em verde. Para carregar totalmente a bateria, você precisa de cerca de 15 horas.

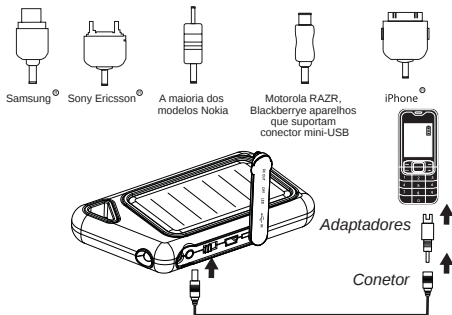
## 2. Por cabo USB:

Ligue o carregador solar portátil com o mini-cabo USB e ligue-o ao PC. Quando a bateria interna está sendo carregada, o LED fica em vermelho. Quando a bateria interna seja totalmente carregada, o LED ficará ao verde. Para carregar totalmente a bateria, você precisa de cerca de 5 horas.

## Carregamento para dispositivos móveis

1. Selecione o adaptador apropriado para o seu dispositivo.
2. Conecte o adaptador entre o cabo conector e o dispositivo.
3. Conecte o cabo conector ao carregador portátil solar.

Carrega os modelos de telefone celular:



Durante o carregamento de dispositivos, o aparelho lhe indica que o seu dispositivo está sendo carregado. A capacidade da bateria do carregador solar portátil irá diminuir. Quando o dispositivo está totalmente carregado, o seu carregador solar portátil parará a recarga, e a bateria do carregador solar não diminuirá. Quando a bateria do carregador esteja esgotada ou a sua energia transferida para um dispositivo, o carregador portátil solar parará de carregar o seu dispositivo.

**Quando a bateria recarregável é carregada através de USB e o cabo DC fica conectado:**

O carregador solar portátil parará de carregar a sua bateria recarregável e carregará o dispositivo conectado.

**Quando a bateria recarregável é carregada por energia solar e o cabo DC fica conectado:**

A bateria recarregável pode carregar-se por energia solar e ligar o cabo DC para carregar o seu dispositivo simultaneamente.

## **Utilização e mantimento**

- Carregue o seu dispositivo pelo menos uma vez a cada seis meses.
- Não exponha o aparelho a força excessiva, descargas elétricas ou flutuação de temperatura ou humidade.
- Não limpe o produto com solventes abrasivos ou produtos químicos.
- Não introduza o produto em água. Não tente secar o produto introduzindo-lhe num forno de microondas.
- Não manipule os componentes internos.

### **ADVERTÊNCIA:**

Risco de asfixia-Pequenas peças não são adequadas para crianças menores de 3 anos

## CONDIÇÕES DE GARANTIA AID

*AID em cumprimento com o estabelecido na Lei de Defesa ao Consumidor (Lei 23/2003, de 10 de Julho, Garantia de Venda de Bens de Consumo, BOE num. 165, de 11/07/2003), oferece garantia directa aos clientes de Espanha e Portugal, para todos os produtos da marca ZIPY, AC-RYAN, TnB e BARKAN, com as seguintes condições:*

*A - Os produtos têm uma garantia de dois anos. Durante o primeiro ano, a garantia cobra os defeitos originais que são detectados, os quais serão reparados. No suposto legalmente previsto o consumidor terá direito à substituição do aparelho por um novo, sempre e quando os defeitos não se devam à negligência ou exclusiva culpa do consumidor no manuseamento do aparelho. Durante o segundo ano o consumidor deverá demonstrar que a avaria do aparelho provém de um defeito de fabrico. Em ambos os casos a garantia será válida sempre que:*

- 1. O produto tenha sido utilizado apenas em uso normal para o que está concebido.*
- 2. Não tenha sido aberto, manipulado ou alterado por pessoas alheias ao Serviço Técnico Oficial.*
- 3. Não tenha sofrido danos por golpes, sobre aquecimento, sobre carga eléctrica ou qualquer outra circunstância externa que pode ser possível motivo de garantia.*
- 4. O produto será devolvido à AID, com a embalagem adequada e com o talão de compra, onde indique claramente a marca e o tipo de produto, a data da compra e o nome e direcção do estabelecimento onde foi adquirido.*

**Qualquer das seguintes circunstâncias anulam a presente garantia**

1. *Ruptura do ecrã ou cristal.*
2. *Perda de liquido no ecrã.*
3. *O desgaste, com mostras evidentes de uma manipulação incorrecta, uso indevido, maltrato, golpes, quedas, sujidade, etc.*
4. *Os dados contidos nos produtos não estão em nenhum caso cobertos por alguma garantia, nem serão tidos em conta na reparação física dos produtos. A AID garante a absoluta confidencialidade dos dados.*
5. *A AID não cobre a incorrecta configuração ou instalação do software/hardware, por parte do cliente, componente ou periférico, incluindo controladores privados.*
6. *A legislação sobre garantias estabelece algumas limitações. "A garantia não cobre componentes adicionais como as baterias, os elementos sujeitos a manutenção devido ao seu uso como os auriculares." Estes acessórios têm uma garantia de 6 meses.*



## ORÇAMENTOS

- 1. Se o produto se encontrar fora de garantia, o departamento técnico da AID indicará um orçamento de reparação por telefone, fax ou e-mail. O orçamento deverá ser aceite por escrito, carimbado e assinado, o consumidor terá de pagar os portes de envio.*
- 2. Caso o orçamento não seja aceite cobrar-se-á uma taxa pelo diagnóstico efectuado.*
- 3. As reparações têm uma garantia de 90 dias, sempre que a avaria seja sobre o mesmo conceito e unicamente em caso de avarias orçamentadas.*

*B – Serão por conta da AID todos os gastos de transporte pela recolha e entrega do produto, através exclusivamente da empresa de transportes designada pela AID, segundo o procedimento de autorização.*

*Os gastos originados por devoluções incorrectas ou injustificadas por parte do cliente, serão por conta deste.*

*C – Qualquer incidência detectada no momento da recepção da mercadoria, deve ser comunicada ao Serviço Pós-Venda da AID. De acordo com o artigo 366 do Código do Comércio, a AID não aceitará reclamações sobre quebras, golpes ou falta de acessórios ou cd de configuração, passadas 24 horas a partir da entrega da mercadorias.*

*No caso das transferências provenientes das ilhas Canárias, Ceuta e Melilla, a AID não pagará taxas alfandegárias e fornecido no dia da chegada.*

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.  
C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

*Declara-mos sob a nossa exclusiva responsabilidade a conformidade do produto:*

**Carregador solar: Sun Plug da marca ZIPY fabricado na China**

*Ao que se refer esta declaração com as normas seguintes:*

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

EN61000-4-2:2009, EN61000-4-3:2006

EN61000-4-6:2009

EN61000-4-8:2005,EN61000-4-11:2004

*De acordo com as disposições da Diretiva 99/05/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de março de 1999, transposta à legislação espanhola mediante o Real Decreto 1890/2000 de 20 de novembro*

*Lugar e data de emissão*

*11 de agosto de 2011*

*Assinado por: Miguel Fauro*



# ***Zipy Sun Plug***

**CHARGEUR SOLAIRE PORTABLE  
AVEC LED**

***Manuel d'instructions***

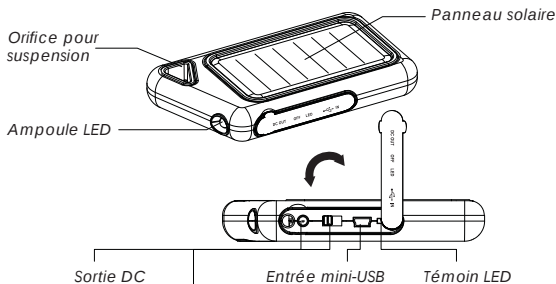


# **Zipy**

## Instructions de précautions

- Le contenu de ce manuel est strictement à caractère informatif. Les produits décrits sont sujets à modifications sans préavis, en raison du développement continu de la marque.
- Lorsque le produit est utilisé par des enfants, son utilisation doit être réalisée sous la surveillance d'un adulte.
- Il est dangereux de perdre la perception sonore de l'entourage.
- Ne soumettez pas ce produit à de hautes températures puisque cela pourrait provoquer des anomalies de fonctionnement du système. Ce motif annulerait la garantie de l'appareil.

## Diagramme et indications de fonctions



### Quand l'interrupteur change de position :

- |  |       |              |
|--|-------|--------------|
|  | ..... | Sortie DC    |
|  | ..... | LED éteint   |
|  | ..... | LED connecté |

## Fonctions

Batterie interne Lithium 750mAh:

- Charge la plupart des smartphones
- Se recharge avec énergie solaire/via USB

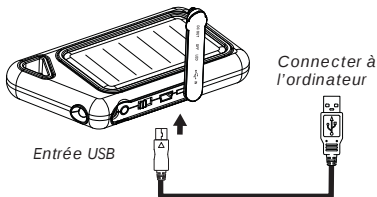
Ampoule LED super lumineuse

Sortie DC 5.5V 500mA

## Recharge de la batterie

Méthodes pour recharge de la batterie :

- Avec énergie solaire
- Via USB



Deux méthodes de recharge de la batterie :

### 1. Utilisation de l'énergie solaire :

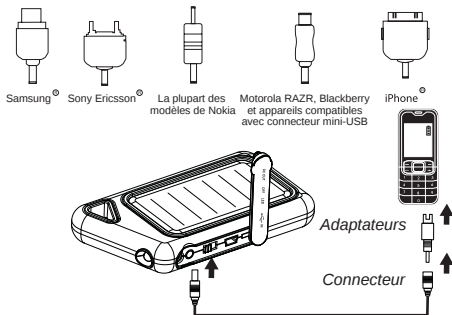
Placer le chargeur portable à la lumière du soleil. Lorsque la batterie rechargeable est en recharge, le témoin LED s'allume en rouge. Lorsque la batterie interne rechargeable est complètement chargée, le témoin LED s'allume en vert. Pour une recharge complète de la batterie, environ 15 heures sont nécessaires.

## 2. Via câble USB :

Connecter le chargeur solaire portable avec le câble mini USB et le connecter à l'ordinateur. Lorsque la batterie interne rechargeable est en recharge, le témoin LED s'allume en rouge. Lorsque la batterie interne est complètement rechargée, le témoin LED s'allume en vert. Pour une recharge complète de la batterie, environ 5 heures sont nécessaires.

## Recharge pour appareils portables

1. Sélectionnez l'adaptateur adéquat pour l'appareil.
  2. Branchez l'adaptateur au câble connecteur et à l'appareil.
  3. Connectez le câble connecteur au chargeur solaire portable.
- Recharge les modèles de téléphones portables :



Lors de la recharge des appareils, il sera indiqué qu'ils se trouvent en recharge. La capacité de la batterie du chargeur solaire portable diminuera petit à petit. Quand l'appareil est complètement rechargé, le chargeur solaire portable stoppera la recharge de l'appareil, et la batterie du chargeur solaire portable cessera de diminuer. Quand la batterie du chargeur est épuisée ou son énergie transférée à un appareil, le chargeur solaire portable stoppera la recharge de l'appareil.

**Lorsque la batterie rechargeable est en charge via USB et le câble DC a été connecté :**

Le chargeur solaire portable stoppera la recharge de la batterie rechargeable et rechargera l'appareil connecté.

**Lorsque la batterie rechargeable est en charge via énergie solaire et le câble DC a été connecté :**

La batterie rechargeable peut être chargée via énergie solaire et connecter le câble DC pour recharger l'appareil en même temps.

## **Utilisation et entretien**

- Recharger le produit au moins une fois tous les six mois.
- Ne pas exposer le produit à une force extrême, décharges électriques ou des fluctuations de température ou d'humidité.
- Ne pas nettoyer avec des dissolvants abrasifs ou des produits chimiques.
- Ne pas immerger le produit dans de l'eau. Ne pas essayer de sécher le produit en l'introduisant dans un four micro-ondes.
- Ne pas manipuler les composants internes.

**AVERTISSEMENT :**

**RISQUE D'ASPHYXIE-** Les petits composants ne sont pas indiqués pour des enfants de moins de 3 ans.

## CONDITIONS DE GARANTIE AID

*En application de la loi pour la Protection du Consommateur (Loi 23/2003, du 10 juillet, sur les garanties de ventes des Biens de Consommation, BOE num. 165, du 11/07/2003), AID offre une Garantie Directe aux clients d'Espagne et du Portugal, sur tous les produits de nos marques : ZIPY, MUSE, NEW ONE, AC-RAYAN, TNB, BARKAN, BRASFORMA, THE COMPLEMENTS et GO BY ZIPY, aux conditions suivantes :*

*A – Nos produits ont une garantie de deux ans. Lors de la première année, les défauts d'origine détectés seront pris en charge et réparés. Selon les clauses légales, l'acheteur pourra obtenir un nouvel appareil en échange, à la condition que les défaillances ne soient pas dues à une négligence ou mauvaise manipulation du produit. La deuxième année, l'acheteur devra prouver que la panne de l'appareil est due à un défaut de fabrication. Dans les deux cas de figure, la garantie sera valable à condition que :*

- 1. Le produit ait été utilisé seulement aux fins pour lesquelles il a été prévu.*
- 2. Qu'il n'ait pas été ouvert, manipulé ou modifié par une personne n'appartenant pas au Service Technique Officiel.*
- 3. Qu'il n'ait pas souffert de dommage lié à un choc, inondation, une surchauffe, une surtension électrique ou toute autre circonstance externe qui puisse être la raison de l'ANNULATION de la garantie.*
- 4. Qu'il soit retourné à AID, avec l'emballage d'origine et le ticket d'achat sur lequel apparaîtra clairement la marque et le type de produit, la date de vente, le nom et l'adresse de l'établissement du vendeur et le motif de la panne.*



## **Chacune des circonstances suivantes annule la garantie**

1. Rupture des ports, de l'écran ou du verre.
2. Perte de liquide sur l'écran.
3. Usure avec marques évidentes de manipulation ou usage incorrects, mauvais traitement, coups, chutes, saletés, etc.
4. Les données contenues dans le produit ne seront en aucun cas pris en charge par la garantie, ni seront pris en compte lors de la réparation physique des produits. AID garantie la totale confidentialité des données.
5. AID ne prend pas en charge la mauvaise configuration ou installation de logiciel ou hardware, composants, périphériques y compris drivers et contrôleurs réalisée par le client,
6. La loi sur les garanties établie certaines limites. "la garantie ne prend pas en charge les composants additionnels comme les batteries, ou éléments sujets à entretien dû à leur utilisation comme les écouteurs". Ces accessoires ont une garantie de 6 mois.
7. Les sacs imperméables possèdent une période d'essai de 48 heures, comme indiqué sur le produit, une fois cette période dépassée, ils ne seront couverts par aucune garantie.
8. Les utilisateurs finaux n'auront pas à nous envoyer les accessoires des appareils, à fortiori s'il ne s'agit pas des originaux, car nous ne les prenons pas en charge.

## DEVIS

1. Si le produit n'est plus sous garantie, le Département Technique de AID établira et enverra un devis de la réparation par fax ou courrier électronique. Ce devis devra être accepté par lettre cachetée et signée, et l'utilisateur devra prendre en charge le coût de la réparation ainsi que les frais de port aller/ retour.
2. Si le devis n'est pas accepté, une somme forfaitaire de 6€ pour diagnostic de panne sera réclamée.
3. Les réparations sont garanties 90 jours, à condition que la panne soit identique à celle ayant occasionné une première réparation, et uniquement en cas de panne ayant fait l'objet d'un devis.

*B – AID prendra en charge tous les frais de transport, de reçu et de livraison du produit, par le biais exclusif de l'entreprise de transport désignée par AID en fonction de la procédure d'autorisation.*

*Les frais engendrés par des restitutions incorrectes ou injustifiées par le client seront pris en charge par ce dernier.*

*C – Tout type d'incident détecté au moment de la réception de la marchandise doit être notifié au Service Après Vente de AID : [maria@accesoriosdigital.com](mailto:maria@accesoriosdigital.com) en accord avec l'article 366 du Code de Commerce, AID n'admettra pas de réclamations sur les ruptures, coups ou absence d'emballage et pièces, une fois passées 24 heures à compter du moment de la remise de la marchandise.*

*Dans le cas d'envoi provenant des Canaries, Ceuta et Melilla, AID ne prendra pas en charge les frais de douane et ni les surtaxes de port.*

## DECLARATION DE CONFORMITE

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.  
C/CARPINTEROS,6 , OF-13 VILLAVICIOSA DE ODON. 28670 MADRID

*Nous déclarons sous notre entière responsabilité la conformité du produit:*

***Chargeur solaire: Sun Plug de la marque ZIPY fabriqué en Chine***

*Auquel se réfère cette déclaration sous les normes suivantes :*

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

EN61000-4-2:2009, EN61000-4-3:2006

EN61000-4-6:2009

EN61000-4-8:2005, EN61000-4-11:2004

*En accord avec les dispositions de la Directive 99/05/CE, du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 1999, transposé à la législation espagnole à travers le Décret Royal 1890/2000 du 20 novembre*

*Lieu et date d'émission*

**11 août 2011**

*Signé par : Miguel Fauro*



# ***Zipy Sun Plug***

**PORTABLE SOLAR CHARGER  
WITH LED TORCH**

## ***Manual***

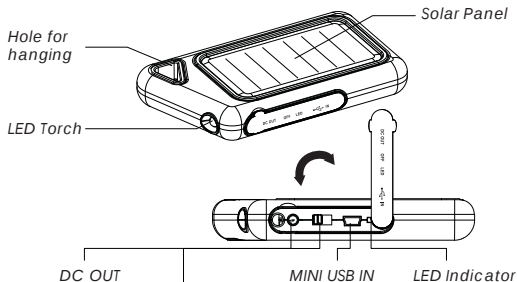


# **Zipy**

## Precaution

- The material provided in this manual is for informational purposes only. The products described here in are subject to change without prior notice, due to the continuous development of the brand.
- When the product is used by children, they should be supervised by an adult.
- It is dangerous for you to lose the perception of sound in the environment.
- Do not expose this device to high temperatures, which can cause anomalies in the system. This reason will void your warranty.

## Diagram and Function Indication



### When switch turned to:



..... LED ON



..... LED OFF



..... DC OUT

## Functions

Internal 750mAh Lithium battery:

- Charge iPhone and most smart phone
- Charged by Solar energy / via USB

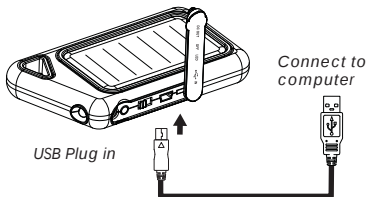
Super bright LED Torch

DC output 5.5V 500mA

## Charging Rechargeable battery

Methods to charge build-in battery:

- By Solar energy
- Via USB



There are two methods to charge the re-chargeable battery:

### 1. Use solar energy:

Place the Portable Solar Charger under sunlight. When the re-chargeable battery is being charged, the LED indicator will turn to red. When the re-chargeable battery is fully charged, the LED indicator will turn to green. To fully charged the battery, around 15 hours is needed.

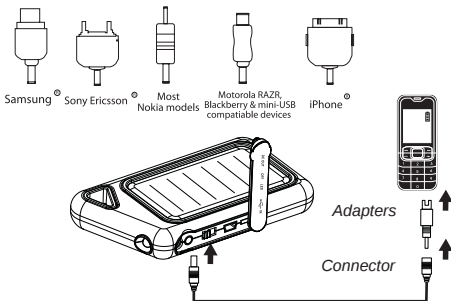
## 2. Use USB In:

Connect the Portable Solar Charger with Mini USB cable, and connect it with computer. When the re-chargable battery is being charged, the LED indicator will turn to red. When the re-chargable battery is fully charged, the LED indicator will turn to green. To fully charged the battery, around 5 hours is needed.

## Charging for mobile devices

1. Select a suitable adapter for the device
2. Plug the adapter into the connector cord and the device
3. Plug the connector cord into the solar charger

### Charge mobile phones model:



When charging the devices, The devices will indicate that it is being charged. The battery capacity of the Portable Solar Charger is decreasing. When the device is fully charged, the Portable Solar Charger will stop charging the device. The battery capacity of charger remain and it is stop decreasing.

When the battery capacity of the Portable Solar Charger is run out or it all transfer to the device. The Portable Solar Charger will stop charging the device.

***When charging Re-chargeable battery with USB In and connect to DC Out:***

*Portable Solar charger will stop charging the re-chargeable battery and charging the device*

***When charging Re-chargeable battery with Solar energy and connect to DC Out:***

*The Re-chargeable battery can be charged by solar energy and connect to DC Out to charge the device at the same time.*

## ***Use and Care***

- *Please charge the product at least once in every six months.*
- *Do not subject the product to extreme force, shock or fluctuations in temperature or humidity.*
- *Do not wipe with an abrasive, solvents or chemicals.*
- *Do not immerse the product in water. Do not try to dry the product in a microwave oven.*
- *Do not tamper with the internal components.*

**WARNING :**

**CHOKING HAZARD-** *Small parts not for children under 3 years old.*



## AID WARRANTY CONDITIONS

AID, in compliance with the Customer Protection Law (Ley 23/2003, July 10th, of Warranty in the Sale of Consumer Goods, BOE no. 165, 11/07/2003), offers Direct Warranty to Spain and Portugal customers for all our brands' products: ZIPY, MUSE, NEW ONE, AC-RAYAN, TNB, BARKAN, BRASFORMA, THE COMPLEMENTS, and GO BY ZIPY, under the following conditions

A – Our products have a two year warranty. During the first year original defects that may be detected are repaired. In those cases stipulated by law, the buyer will be entitled to the replacement of the device by a new one, provided that the defects are not due to the negligence or exclusive fault of the buyer in handling the device. During the second year the buyer will need to prove that the malfunctioning of the device is due to a manufacturing defect. In both cases the warranty will apply provided that:

1. The product has been used for its destined purpose alone.
2. It was not opened, manipulated or altered in any way by someone other than the Official Technical Service.
3. It has not undergone shock, flood, overheating, electric overcharge or any other external circumstance that may constitute a possible reason of INVALIDATING the warranty.
4. The product will be returned to AID in proper packaging together with the receipt where the brand and type of product, the date of the purchase, the name and address of the shop that sold it and the reason for the malfunctioning should be clearly stated.

***Any of the following circumstances invalidates the present warranty***

- 1. Breaking the ports, the screen or the glass.*
- 2. Loss of liquid from the screen.*
- 3. Wearing out, obvious marks of incorrect manipulation, inappropriate use, ill-treatment, shock, falls, dirt, and so on.*
- 4. The data contained in the products are under no circumstances covered by any warranty whatsoever, nor are they to be considered during the physical repairing process of the products. AID guarantees absolute confidentiality of the data.*
- 5. AID does not cover the incorrect configuration or instalation of the software / hardware on the part of the client, neither as a component nor as a peripheric, included drives / controllers included.*
- 6. The legislation on guarantees sets certain limits. "the guarantee does not cover additional components such as batteries, nor any elements that are subject to maintenance due to its use such as earphones". These accessories have a 6 months guarantee.*
- 7. Waterproof bags have a 48-hour trial period, such as indicated on the product itself, therefore once this time period is elapsed they will no longer be covered by any guarantee.*
- 8. Final users do not need to send us the device accessories, especially if they are not the original ones, since we will not be held responsible for them.*

## CASES

- 1. If the product is out our guarantee, the AID technical department will facilitate a budget for the repair by fax or e-mail. Said budget will need to be authorized in writing, sealed and signed, and the user will have to satisfy the repair fee as well as the freight.*
- 2. If the budget is not accepted a diagnosis fee will be charged. (6€)*
- 3. Repairs have a 90 days guarantee, provided that the breakdown is under the same concept and in the case of budgeted breakdowns alone.un devis.*

*B – All the freight costs for the product will be covered by AID using only the transportation company designed by AID following the authorization procedure.*

*The expenses derived from incorrect or unjustified returns on the part of the client will be covered by the client alone.*

*C – Any incidence detected at the moment of the reception of the merchandise must be immediately notified at the AID Post-Sales Department: maria@accesoriosdigital.com in compliance with Article 366 from the Code of Commerce, AID will not consider complaints about breakages, shocks or absence of boxes or pieces 24 hours after the delivery of the merchandise.*

*In the case of shipments originated in Canarias, Ceuta and Melilla, AID will not pay the customs tax nor any kind of reimbursable expenses.*

## DECLARATION OF CONFORMITY

ACCESORIOS INTELIGENTES DIGITAL S.A.  
C/CARPINTEROS, 6, OF-13 VILLAVICIOSA DE ODÓN. 28670 MADRID

*We declare under our sole responsibility that the product:*

**Solar charger : Sun Plug which belongs to the brand Zipy, made in China**

*Conforms with the requirements of the Directives below by compliance with the following standards listed:*

EN55022:2006+A1:2007

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009,

EN61000-3-3:2008

EN55024:1998+A1:2001+A2:2003

EN61000-4-2:2009, EN61000-4-3:2006

EN61000-4-6:2009

EN61000-4-8:2005, EN61000-4-11:2004

*In accordance with the provisions of the Directive 99/05/EC, European Parliament and Council on March 9, 1999, transposed into Spanish legislation by Royal Decree 1890/2000, of November 20, 2000.*

*Place and date of issue:*

*August, 11, 2011*

*Signed by: Miguel Fauro*





*Ecoembes-Gestion de residuos para los envases y embalajes domésticos que usted deposita en el contenedor de embases.*

*Gestão de resíduos dos caixotes e embalagens domésticos que você deposita no contenedor de embalagens*

*Waste management for all of your containers and domestic packagings that you deposit in the recycling bin.*

*Ecoembes-Gestion des résidus des emballages domestiques que vous déposez dans le container à emballages.*



*El embalaje contiene materiales separables para su posterior tratamiento en gestión de residuos.*

*O embalagem contém materiais separáveis para o seu posterior tratamento em gestão de resíduos.*

*The packaging contains removable materials in order to treat them later in waste management.*

*L'emballage contient des matériaux séparables pour leur traitement postérieur en gestion des résidus.*



*NO tirar el aparato ni su batería/ pila a la basura. Dépositelo en un contenedor de pilas o llévelo a la tienda más cercana.*

*NÃO descarte o seu dispositivo nem a sua bateria / pilha no lixo. Descarte-o num contenedor de pilhas ou leve-o à loja mais próxima.*

*Do not deposit the device or the battery in the bin. Please, put it in a recycling bin or carry it to your local nearby store.*

*PAS jeter l'appareil ni sa batterie/pile à la poubelle. Déposez-le dans un container à piles ou apportez-le au magasin le plus proche.*



*Depositar el embalaje en el contenedor amarillo.*

*Deposite o embalagem no contenedor amarelo*

*Deposit the packaging materials in the yellow bin.*

*Déposez l'emballage dans le container jaune.*



*Este aparato cumple con las normativas europeas.*  
*Este dispositivo cumpre com as normativas européias.*  
*This device conforms to the EU directives.*  
*Cet appareil respecte les normes européennes.*



*Este aparato cumple con el Reglamento Rohs.*  
*Este dispositivo cumpre com o Regulamento "Rohs".*  
*This unit conforms to the ROHS regulations.*  
*Cet appareil respecte le Règlement Rohs .*



*Símbolo de restricción de frecuencia en algunos países de Europa.*  
*Símbolo de restrição de freqüência nalguns países de Europa.*  
*Symbol of frequency restriction in some countries of European Union.*  
*Symbole de restriction de fréquences dans certains pays d'Europe.*